

**IN THE CLAIMS:**

Please amend the claims as follows:

1. (Currently Amended) Device (1) for monitoring an air supply flow or a volumetric air flow (2), ~~in particular in ventilators, wherein~~ comprising

an approach-flow component adapted to be struck by an air flow that is to be monitored so as to produce a change in its position;

~~the device (1) comprises an~~ a holder on which the approach-flow component (3), the is mounted but relative to which the approach-flow component can change its position of which with respect to a holder can be changed against a retaining force  $F_M$ ;

~~the approach-flow component (3) can be struck by an air flow (2) that is to be monitored, so as to produce a change in its position;~~

~~magnet components (4) are provided~~ adapted to produce a magnetic field that ~~depends~~ dependent on the position of the approach-flow component (3), ~~the force of said magnetic field forming at least part of the retaining force  $F_M$ ;~~

~~detection means are provided~~ adapted to detect a the magnetic field; and

~~measurement means (9) are provided~~ adapted to generate a measurement signal that depends on the strength of the magnetic field; ~~and~~

~~the magnetic field forms at least part of the retaining force  $F_M$ .~~

2. (Currently Amended) Device according to Claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the magnet components comprise a permanent magnet (4).

3. (Currently Amended) Device according to Claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the permanent magnet (4) is attached to the approach-flow component (3).

4. (Currently Amended) Device according to Claim 1 ~~or 2~~, ~~characterized in that~~ wherein the permanent magnet (4) is fixedly attached to the holder (13) and a magnetic, ~~in particular ferromagnetic~~ element is attached to the approach-flow component (3).

5. (Currently Amended) Device according to ~~one of the preceding claims~~, ~~characterized in that~~ Claim 1, wherein the approach-flow component comprises a flap (3) rotatably suspended in such a way that the air flow (2) exerts a moment of torque on the flap (3), about its axis of suspension.

6. (Currently Amended) Device according to ~~one of the preceding claims~~, ~~characterized in that~~ Claim 1, wherein the approach-flow component (3) is provided with at least one counterweight ~~or similar mass-compensating element~~, so that it can be installed regardless of the force of gravity and of its position.

7. (Currently Amended) Device according to Claim 6, ~~characterized in that~~ wherein the approach-flow component (3) is eccentrically seated and a larger area portion (7) of the approach-flow component (3) is provided as said counterweight.

8. (Currently Amended) Device according to Claim 6 ~~or 7~~, ~~characterized in that~~ wherein the counterweight ~~also~~ comprises at least parts of the magnet components (4).

9. (Currently Amended) Device according to ~~one of the preceding claims,~~  
~~characterized in that~~ Claim 1, wherein the measurement means comprises a reed  
contact (10), which is disposed in a reed-contact switch (9).

10. (Currently Amended) Device according to Claim 9, ~~characterized in~~  
~~that~~ wherein the reed-contact switch (9) is disposed in such a way that in the magnetic  
field it generates at least part of the retaining force  $F_M$ .

11. (Currently Amended) Device according to ~~one of the preceding claims,~~  
~~characterized in that~~ Claim 1, wherein adjustment ~~components~~ means are provided so  
that the retaining force  $F_M$  can be adjusted.

12. (Currently Amended) Device according to Claim 11, ~~characterized in~~  
~~that~~ wherein the adjustment ~~components~~ means comprise additional magnetic, ~~in~~  
~~particular ferromagnetic~~ elements that can be brought into the magnetic field.

13. (Currently Amended) Device according to Claim ~~11 or 12,~~  
~~characterized in that~~ 2, wherein the position of the reed-contact switch (9) can be  
adjusted with respect to its distance from the permanent magnet (4) in order to  
~~constitute the adjustment components~~ provide an adjustment means whereby the  
retaining force  $F_M$  can be adjusted.

14. (Currently Amended) Device according to ~~one of the Claims 11 to 13,~~  
~~characterized in that~~ Claim 11, wherein an effective area of the approach-flow  
component (3) can be altered.

15. (Currently Amended) Device according to Claim 14, ~~characterized in that~~ wherein the housing (13) is constructed in such a way that the effective area of the approach-flow component (3) can be altered by ~~way of constructing~~ the holder constructed as a housing (13).

16. (Currently Amended) Device according to Claim 9 ~~or 10~~, ~~characterized in that~~ wherein the approach-flow component (3) is mounted in such a way that it is in ~~the~~ a resting state when the ~~permanent~~ magnet (4) component is retained by the retaining force  $F_M$  at the shortest distance to the reed-contact switch (9).

17. (Currently Amended) Device according to ~~one of the preceding claims~~, ~~characterized in that~~ Claim 1, wherein the holder is constructed as a housing and the measurement means (9) are disposed in the holder constructed as housing (13).